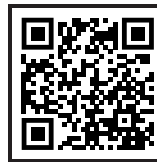


SCAN QR CODE

To access the full user manual



Or visit: www.hairmax.com/usermanual

You can also call customer service free of charge to request a hard copy

CUSTOMER SERVICE

TOLL-FREE NUMBERS

United States and Canada 1-866-527-3726

United Kingdom 0808-134-9868

Australia 61 7 3198 2484

France 805-081-824

Spain 900-838-164

Mexico 01 800 953 0209

Italy 800 694 205

Germany 800 001 0163

Authorized Representative in Europe
(Regulatory Affairs Only):



EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Tel: +31 (0) 70 345-8570 Fax: +31 70 346-7299

Australian Sponsor:
Emergo Australia
Level 20, Tower II Darling Park,
201 Sussex Street Sydney,
NSW 2000 Australia

hairmax®
TRANSFORMATIVE HAIR REGROWTH

LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC
1040 Holland Drive | Boca Raton, Florida | 33487 | USA
www.hairmax.com

ITALIANO

GUIDA RAPIDA

LaserBand 82 *comfortflex*



meno di
90
secondi
3 volte
alla settimana

PER OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI

:: Il cuoio capelluto deve essere appena lavato (i capelli possono essere bagnati, asciutti o umidi)

:: Utilizzare il dispositivo prima di adoperare prodotti di bellezza per i capelli (dato che possono accumularsi e impedire il passaggio della luce laser)

:: Pulire periodicamente l'area del laser con un panno umido. Non usare detergenti o prodotti per pulizie aggressivi su qualunque parte del dispositivo

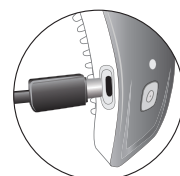
OPZIONI DI RICARICA

È necessario caricare il LaserBand per 4-6 ore prima dell'uso iniziale.

Prima di caricare il LaserBand, assicurarsi che il dispositivo sia spento.

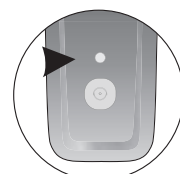


OPZIONE 1 Collegare il cavo di alimentazione al supporto di ricarica e l'altra estremità a una presa elettrica. Posizionare il dispositivo sul supporto di ricarica. La spia luminosa del dispositivo lampeggerà durante il processo di ricarica. La luce fissa indica che il dispositivo è completamente carico.



OPZIONE 2 Posizionare il cavo di alimentazione direttamente nella presa di ricarica posta sul lato del dispositivo e l'altra estremità in una presa elettrica.

La spia luminosa del dispositivo lampeggerà durante il processo di ricarica. Una volta completata la ricarica, la spia smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa.



La spia luminosa del dispositivo lampeggerà durante il processo di ricarica. La luce fissa indica che il dispositivo è completamente carico.

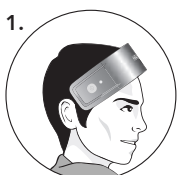
Non utilizzare il LaserBand mentre è collegato al cavo di alimentazione.

Prima del trattamento, eseguite un test di sensibilità della pelle illuminando con la luce la parte interna dell'avambraccio per 2 minuti. Se notate qualsiasi tipo di reazione, non usate il LaserBand e contattate il servizio clienti.

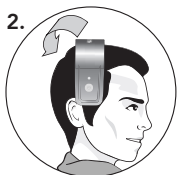
METODO DI TRATTAMENTO

Il LaserBand verrà utilizzato in 3 posizioni sul cuoio capelluto. Lasciarlo fermo in ogni singola posizione per un minimo di 30 secondi. L'HairMax vibrerà ogni 30 secondi per farvi sapere quando deve essere spostato nella posizione successiva.

Per accendere il dispositivo, premere una volta il pulsante di accensione per attivare i laser rossi.

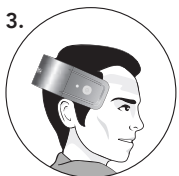


1. Per iniziare il trattamento, premere una volta il pulsante di accensione. Posizionare il dispositivo all'attaccatura dei capelli e lasciarlo in tale posizione fino a che comincia a vibrare. Questa è la posizione 1.



2. Quando avvertite la vibrazione, fate scorrere il dispositivo all'indietro di circa 8 cm (3 pollici) fino alla posizione 2, la parte centrale del cuoio capelluto.

Premere leggermente in modo che i denti possano separare i capelli. Lasciarlo in posizione 2 fino a quando non si avverte nuovamente la vibrazione.



3. Ripetere la procedura di 30 secondi nella posizione 3. Il trattamento del giorno è stato completato. Riporre il dispositivo nella base fino al prossimo trattamento.

Dopo il trattamento, rimuovere il LaserBand dal capo e spegnere il dispositivo premendo una volta il pulsante di accensione. Posizionare il dispositivo nella base di ricarica/supporto e conservarlo per un uso futuro.

NOTA: Il LaserBand 82 si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.

Il LaserBand 82 è stato costruito utilizzando componenti di precisione e dovrebbe durare molti anni in condizioni normali di utilizzo.

Per informazioni dettagliate sulla risoluzione dei problemi, l'uso corretto, le avvertenze e le precauzioni, accedere al manuale d'uso completo scansionando il codice QR situato sul pannello posteriore. Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'utilizzo.

Il dispositivo laser HairMax ha una garanzia contro i difetti di materiale o di costruzione offerta da Lexington International, LLC. Gli articoli danneggiati o maltenuti non sono coperti dalla garanzia e saranno addebitati i normali costi di riparazione. Qualsiasi tentativo di manutenzione autonoma del dispositivo, a meno che non sia richiesto dal SERVIZIO CLIENTI di LEXINGTON INTERNATIONAL, annullerà la garanzia. Fare riferimento al nostro sito web per le condizioni complete della garanzia.

Per convalidare la garanzia, registrati online all'indirizzo
www.hairmax.com/warranty

Luce laser - Evitare che gli occhi siano esposti alla luce laser

I dispositivi laser Hairmax® sono indicati per trattare l'alopecia androgenetica e promuovere la crescita dei capelli negli uomini che hanno perduto di capelli classificate nelle categorie di Norwood Hamilton da IIIa a V e nelle donne che hanno perduto di capelli o zone di perdita di capelli classificate nella scala di Ludwig (Savin) I-4, II-1, II-2, ed entrambi con pelli classificate secondo la scala di Fitzpatrick di tipo da I a IV.

DEUTSCH

KURZANLEITUNG

LaserBand 82 *comfortflex*



Nur
90
Sekunden
3 Mal
pro Woche

FÜR MAXIMALEN NUTZEN

:: Die Kopfhaut sollte frisch gewaschen sein (das Haar kann nass, trocken oder feucht sein).

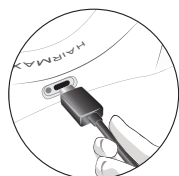
:: Verwenden Sie das Gerät vor dem Auftragen von Stylingprodukten (diese können sich aufbauen und das Laserlicht beeinträchtigen).

:: Reinigen Sie den Laserbereich regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel oder Reinigungsmittel auf irgendeinem Teil des Geräts

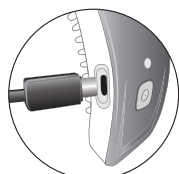
LADEOPTIONEN

Laden Sie Ihr LaserBand vor der ersten Verwendung 4-6 Stunden lang auf

Stellen Sie vor dem Laden des LaserBand sicher, dass Ihr Gerät ausgeschaltet ist.

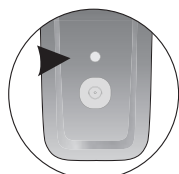


OPTION 1 Stecken Sie das Netzkabel in die Ladestation und das andere Ende in eine Steckdose. Stellen Sie das Gerät auf den Ladeständer. Die weiße Anzeige des Geräts blinkt während des Ladevorgangs. Ein Dauerlicht zeigt an, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.



OPTION 2 Stecken Sie das Netzkabel direkt in die Ladebuchse an der Seite des Geräts und das andere Ende in eine Steckdose.

Die weiße Anzeige des Geräts blinkt während des Ladevorgangs. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, hört die Anzeige auf zu blinken und leuchtet ununterbrochen.



Die weiße Anzeige des Geräts blinkt während des Ladevorgangs. Ein Dauerlicht zeigt an, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.

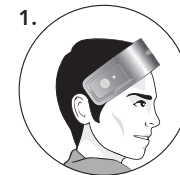
Verwenden Sie das LaserBand nicht, solange es an das Netzkabel angeschlossen ist.

Testen Sie vor der Behandlung Ihre Haut auf Empfindlichkeit, indem Sie das Licht 2 Minuten lang auf die Innenseite Ihres Unterarms richten. Wenn Sie eine Reaktion feststellen, verwenden Sie Ihr LaserBand nicht, und wenden Sie sich an den Kundenservice.

BEHANDLUNGSMETHODE

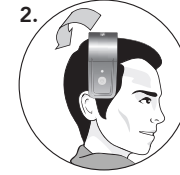
Ihr LaserBand wird in 3 Positionen auf der Kopfhaut verwendet. Lassen Sie es in jeder Position mindestens 30 Sekunden lang an Ort und Stelle. Es vibriert alle 30 Sekunden, um Sie darüber zu informieren, wann es in die nächste Position bewegt werden muss.

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal den Einschaltknopf, um die roten Laser zu aktivieren.

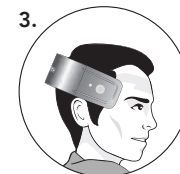


1. Um Ihre Behandlung zu starten, drücken Sie den Einschaltknopf einmal. Platzieren Sie das Gerät an Ihrem Haaransatz, und lassen Sie es so lange an Ort und Stelle, bis es vibriert. Dies ist Position 1.

Wenn Sie die Vibration spüren, schieben Sie das Gerät ca. 7,5 cm nach hinten, an die Position 2, den mittleren Abschnitt der Kopfhaut.



2. Wenden Sie leichten Druck an, damit die Zähne Ihr Haar trennen können. Lassen Sie es in Position 2, bis Sie die Vibration erneut spüren.



3. Wiederholen Sie den 30-Sekunden-Vorgang an Position 3. Sie haben nun die heutige Behandlung abgeschlossen. Bewahren Sie das Gerät bis zur nächsten Behandlung in der Ladestation auf.

Entfernen Sie nach der Behandlung das LaserBand vom Kopf, und schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Einschaltknopf einmal drücken. Stellen Sie das Gerät in die Ladestation/den Ständer, und bewahren Sie es für die spätere Verwendung auf.

HINWEI: Das LaserBand 82 schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.

Das LaserBand 82 wird mit Präzisionskomponenten hergestellt und sollte bei normalem Gebrauch viele Jahre halten.

Ausführliche Informationen zur Fehlerbehebung, zur ordnungsgemäßen Verwendung, zu Warnungen und Vorsichtshinweisen finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch, indem Sie den QR-Code auf der Rückseite scannen. Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung.

Ihr Hairmax-Gerät hat eine eingeschränkte Garantie gegen Material- oder Verarbeitungsfehler von Lexington International, LLC. Beschädigte oder nicht sachgemäß gebrauchte Artikel fallen nicht unter die Garantie und werden zu den regulären Reparaturpreisen in Rechnung gestellt. Bei jedem Versuch, das Gerät selbst zu reparieren, erlischt die Garantie, sofern dies nicht vom INTERNATIONALEN KUNDENDIENST VON LEXINGTON angewiesen war. Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website.

Um Ihre Garantie zu validieren, registrieren Sie sich online unter
www.hairmax.com/warranty

Laserlicht - Nicht in den Laserstrahl sehen

Hairmax®-Lasergeäte sind indiziert zur Behandlung androgenetischer Alopezie und zur Förderung des Haarwachstums bei Männern mit Norwood-Hamilton-Klassifizierungen von IIIa bis V und bei Frauen mit Ludwig (Savin) I-4, II-1, II-2 oder frontalen Haarverlustmustern und bei denen beide Fitzpatrick-Hauttypen I bis IV haben.



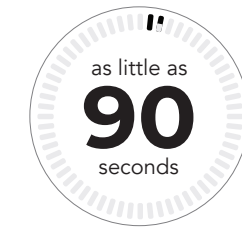
hairmax®
TRANSFORMATIVE HAIR REGROWTH

QUICK START GUIDE

LaserBand 82
comfortflex

QUICK START GUIDE

LaserBand 82 *comfortflex*



as little as
90
seconds

3 times
per week

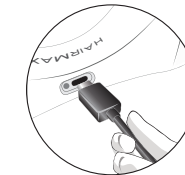
FOR MAXIMUM BENEFIT

- Scalp should be freshly washed (hair can be wet, dry or damp)
- Use your device prior to applying styling products (these can build up and impede the laser light)
- Regularly clean the laser area with a damp cloth. Do not use harsh detergents or cleaning products on any part of your device

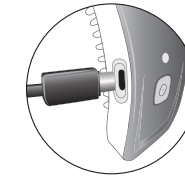
CHARGING OPTIONS

Charge your LaserBand for 4-6 hours before initial use

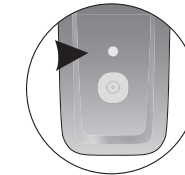
Prior to charging your LaserBand, make sure your device is turned off.



OPTION 1 Plug the power cord into the charging stand and the other end into an electrical wall outlet. Place your device on the charging stand. The device indicator white light will flash during the charging process. A steady light indicates your device is fully charged.



OPTION 2 Place the power cord directly into the charging socket on the side of your device and the other end into an electrical wall outlet. The device indicator white light will flash during the charging process. Once charging is complete, the light will stop flashing and remain on.



The device indicator white light will flash during the charging process. A steady light indicates your device is fully charged.

Do not use your LaserBand while it is plugged into the power cord.

Prior to treatment, test your skin for sensitivity by shining the light on the inside of your forearm for 2 minutes. If you see any reaction, do not use your LaserBand and contact customer service.

TREATMENT METHOD

Your LaserBand will be used in 3 positions on your scalp. Leave it in place for a minimum of 30 seconds for each position. It will vibrate every 30 seconds to let you know when to move it to the next position.

To turn on your device, press the power button once to activate the red lasers.

- To start your treatment, press the power button once. Place your device at your hairline and leave it in place until it vibrates. This is position 1.
When you feel the vibration, slide your device backwards about 3 inches to position 2, the middle portion of your scalp.
- Use light pressure so the teeth can separate your hair. Leave it in position 2 until you feel the vibration again.
- Repeat the 30 second procedure on position 3. You have now completed today's treatment. Store your device in the cradle until your next treatment.

After treatment, remove your LaserBand from your head and turn off your device by pressing the power button once. Place your device in the charging cradle/stand and store for future use.

NOTE: The LaserBand 82 will turn off automatically after 10 minutes.

The LaserBand 82 is manufactured using precision components and should last for many years of normal use.

For detailed information about troubleshooting, proper use, warnings and cautions, access the full user manual by scanning the QR code located on the back panel. Please read the entire user manual before operating.

Your Hairmax device has a limited warranty against defects in materials or workmanship from Lexington International, LLC. Items that are damaged or abused are not covered under the warranty and will be charged at their regular repair rates. Any attempt to self-service your device, unless instructed by LEXINGTON INTERNATIONAL CUSTOMER SERVICE, will void your warranty. Please refer to our website for complete warranty terms.

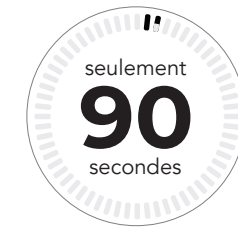
To validate your warranty, register online at
www.hairmax.com/warranty

Laser Light - Avoid Direct Eye Exposure

Hairmax® laser devices are indicated to treat Androgenetic Alopecia, and promote hair growth in males who have Norwood-Hamilton Classifications of IIIa to V and in females who have Ludwig (Savin) I-4, II-1, II-2, or frontal patterns of hair loss and who both have Fitzpatrick Skin Types I to IV.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

LaserBand 82 *comfortflex*



seulement
90
secondes

3 fois
par semaine

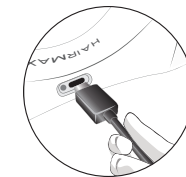
POUR BÉNÉFICE MAXIMUM

- Le cuir chevelu doit être fraîchement lavé (les cheveux peuvent être mouillés, secs ou humides)
- Utilisez votre appareil avant d'appliquer les produits coiffants (ils peuvent s'accumuler et gêner le passage de la lumière laser)
- Nettoyez la zone du laser à l'aide d'un tissu humide. N'utilisez de détergents ou de produits d'entretien corrosifs sur aucune partie de votre appareil

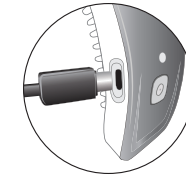
OPTIONS DE RECHARGEMENT

Rechargez votre LaserBand pendant 4-6 heures avant l'utilisation initiale

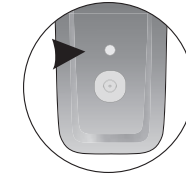
Avant de recharger votre LaserBand, assurez-vous que votre appareil est éteint.



OPTION 1 Branchez le cordon d'alimentation au socle de chargement et l'autre extrémité à une prise électrique murale. Placez votre appareil sur le socle de chargement. L'indicateur lumineux blanc de l'appareil clignotera pendant le rechargement. Un indicateur lumineux constant indique que l'appareil est complètement rechargé.



OPTION 2 Branchez le cordon d'alimentation directement au socle de chargement situé sur le côté de votre appareil et l'autre extrémité à une prise électrique murale. L'indicateur lumineux blanc de l'appareil clignotera pendant le rechargement. Une fois le rechargement complet, l'indicateur cessera de clignoter et restera allumé.



L'indicateur lumineux blanc de l'appareil clignotera pendant le rechargement. Un indicateur lumineux constant indique que l'appareil est complètement rechargé.

N'utilisez pas votre LaserBand alors qu'il est branché au cordon d'alimentation.

Avant le traitement, effectuez un test de sensibilité de la peau en dirigeant la lumière sur l'intérieur de votre avant-bras pendant 2 minutes. Si vous observez une réaction, n'utilisez pas votre LaserBand et contactez le service à la clientèle.

MÉTHODE DE TRAITEMENT

Vous utiliserez votre LaserBand à 3 emplacements sur votre cuir chevelu. Laissez-le en place pendant un minimum de 30 secondes à chaque emplacement. Il vibrera toutes les 30 secondes pour vous faire savoir quand il est temps de le déplacer.

Pour allumer votre appareil, appuyez une seule fois sur l'interrupteur pour activer les lasers rouges.

- Pour commencer votre traitement, appuyez une seule fois sur l'interrupteur. Placez votre appareil à la naissance des cheveux et laissez-le en place jusqu'à ce qu'il se mette à vibrer. C'est l'emplacement 1.
Lorsque vous sentez la vibration, faites glisser votre appareil vers l'arrière d'une distance d'à peu près 3 pouces jusqu'à l'emplacement 2, le milieu de votre cuir chevelu.
- Appliquez une légère pression de manière à ce que les dents puissent écarter vos cheveux. Laissez-le à l'emplacement 2 jusqu'à ce que vous sentiez la vibration de nouveau.
- Répétez la procédure de 30 secondes à l'emplacement 3. Vous avez maintenant terminé votre traitement du jour. Gardez votre appareil dans le socle jusqu'au prochain traitement.

Après le traitement, enlevez le LaserBand de votre tête et éteignez l'appareil en appuyant une seule fois sur l'interrupteur. Placez votre appareil dans le socle de chargement et gardez-le pour utilisation future.

ATTENTION: Le LaserBand 82 s'éteindra automatiquement après 10 minutes.

Le LaserBand 82 est fabriqué à l'aide de composants de précision et devrait durer plusieurs années d'utilisation normale.

Pour informations détaillées sur le dépannage, l'utilisation correcte, les avertissements et les précautions à prendre, scannez le code QR situé sur le panneau arrière afin de lire le guide d'utilisation complet. Veuillez lire le guide d'utilisation du début à la fin avant de faire fonctionner l'appareil.

Votre appareil Hairmax est pourvu d'une garantie limitée contre les défauts de matériaux et de fabrication par la Lexington International, LLC. Les articles endommagés ou maltraités ne sont pas couverts par la garantie et seront sujets aux prix de réparation ordinaires. Toute tentative d'entretien par soi-même de votre appareil, à moins d'avoir été effectuée sur instructions du SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, annulera votre garantie. Veuillez vous référer à notre site Web pour vous informer de toutes nos conditions de garantie.

Pour valider votre carte de garantie enregistrez la au
www.hairmax.com/warranty

La lumière laser - Évitez d'exposer directement les yeux

Les dispositifs à laser Hairmax® sont indiqués pour le traitement de l'alopecie androgénétique et favorisent la repousse des cheveux chez les hommes de classification Norwood-Hamilton allant de IIIa à V et chez les femmes de classification Ludwig (Savin) I-4, II-1, II-2, ou présentant une chute de cheveux frontale et possédant tous deux un type de peau allant de I à IV d'après la classification Fitzpatrick.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

LaserBand 82 *comfortflex*



en tan solo
90
segundos

3 veces
por semana

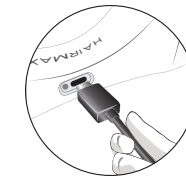
PARA OBTENER EL MÁXIMO BENEFICIO

- El cuero cabelludo debe estar recién lavado (el cabello puede estar mojado, seco o húmedo)
- Utilice el dispositivo antes de aplicar productos de peinado (pueden acumularse y obstaculizar la luz láser)
- Limpié regularmente la zona del láser con un paño húmedo. No utilice detergentes o productos de limpieza agresivos en ninguna parte de su dispositivo

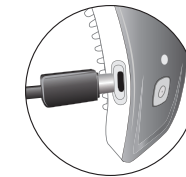
OPCIONES DE CARGA

Cargue su LaserBand durante 4-6 horas antes del primer uso.

Antes de cargar su LaserBand, asegúrese de que su dispositivo está apagado.

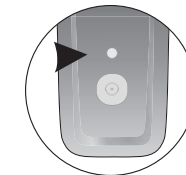


OPCIÓN 1 Enchufe el cable de alimentación en el soporte de carga y el otro extremo en una toma de corriente eléctrica. Coloque su dispositivo en el soporte de carga. La luz blanca indicadora del dispositivo parpadeará durante el proceso de carga. Una luz fija indica que el dispositivo está completamente cargado.



OPCIÓN 2 Coloque el cable de alimentación directamente en la toma de carga situada en el lateral del dispositivo y el otro extremo en una toma de corriente eléctrica.

La luz blanca indicadora del dispositivo parpadeará durante el proceso de carga. Una vez completada la carga, la luz dejará de parpadear y permanecerá encendida.



La luz blanca indicadora del dispositivo parpadeará durante el proceso de carga. Una luz fija indica que el dispositivo está completamente cargado.

No utilice su LaserBand mientras esté conectada al cable de alimentación.

Antes del tratamiento, compruebe la sensibilidad de su piel iluminando la parte interior de su antebrazo durante 2 minutos. Si observa alguna reacción, no utilice su LaserBand y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

MÉTODO DE TRATAMIENTO

Su LaserBand se utilizará en 3 posiciones en su cuero cabelludo. Déjela en su sitio durante un mínimo de 30 segundos en cada posición. Vibrará cada 30 segundos para indicarle cuándo debe pasar a la siguiente posición.

Para encender el dispositivo, presione el botón de encendido una vez para activar los láseres rojos.

- Para iniciar el tratamiento, presione el botón de encendido una vez. Coloque el aparato en la línea capilar y déjelo en su sitio hasta que vibre. Esta es la posición 1.
Cuando sienta la vibración, deslice el aparato hacia atrás unos 5 centímetros hasta la posición 2, la parte central del cuero cabelludo.
- Aplique una ligera presión para que los dientes puedan separar el cabello. Déjelo en la posición 2 hasta que vuelva a sentir la vibración.
- Repita el procedimiento de 30 segundos en la posición 3. Ya ha completado el tratamiento de hoy. Guarde su dispositivo en el soporte hasta su próximo tratamiento.

Después del tratamiento, quítese el LaserBand de la cabeza y apague el dispositivo presionando el botón de encendido una vez. Coloque el dispositivo en el soporte de carga y guárdelo para su uso futuro.

NOTA: El LaserBand 82 se apagará automáticamente después de 10 minutos.

El LaserBand 82 está fabricado con componentes de precisión y debería durar muchos años de uso normal.

Para obtener información detallada sobre la resolución de problemas, el uso adecuado, las advertencias y las precauciones, acceda al manual de usuario completo escaneando el código QR situado en el panel trasero. Lea todo el manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.

Su dispositivo Hairmax tiene una garantía limitada contra defectos de materiales o de fabricación de Lexington International, LLC. Los artículos dañados o maltratados no están cubiertos por la garantía y se cobrarán las tarifas de reparación habituales. Cualquier intento de autoreparación de su dispositivo, a menos que sea indicado por el SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE de LEXINGTON INTERNATIONAL, anulará su garantía. Consulte nuestro sitio web para conocer los términos completos de la garantía.

Para validar su garantía, regístrese en línea en
www.hairmax.com/warranty

Luz láser - Evite exponer los ojos a la luz directa

Los dispositivos láser Hairmax® están indicados para tratar la alopecia androgénica y promover el crecimiento del cabello en hombres con clasificaciones Ila a V de Norwood-Hamilton y mujeres con clasificaciones I-4, II-1, II-2 de Ludwig (Savin) o patrones frontales de caída del cabello y que tengan ambos los tipos de piel I-IV de Fitzpatrick.